

СОДЕРЖАНИЕ

Общественный совет при Ростехнадзоре

Public Council with Rostechnadzor

- 3 **Заседание** Общественного совета при Ростехнадзоре
Meeting of the Public Council at Rostechnadzor

Пресс-служба Ростехнадзора сообщает

Communications by Rostechnadzor Media Relations Service

- 8 **Пресс-служба**
Ростехнадзора сообщает
- 9 **Новости** из территориальных органов Ростехнадзора
News from the Territorial Bodies of Rostechnadzor

В Ростехнадзоре

Inside Rostechnadzor

- 12 **Юлия Волк:** «Под контролем женщины порядка больше»
Julia Volk: «Under control of a woman the things are better in order»

Обеспечение безопасности

Safety Issues

- 16 **Дубровский Д.С.**
Извещение государственным инспектором законного представителя юридического лица о составлении протокола об административном правонарушении
State Inspector Notification to the Legal Entity Representative on the compilation of the Protocol about Administrative Infraction
- 20 **Голобля А.Б., Волобуев А.Н., Аблаутов В.В.**
Особенности осуществления процедур при выдаче разрешений на применение технических устройств
Specificity of Procedures Implementation when Issuing the Permits for Technical Devices Application
- 26 **Алишкин А.Р., Захаров В.И., Матвеев В.А., Майоров Д.В.**
Разработка технологии забойки скважин для повышения безопасности и эффективности взрывных работ
Development of Stemming Technology for Blasting Operations Higher Safety and Efficiency

Охрана окружающей среды. Защита населения

Environment Control. Protection of the Population

- 30 **Кутузов Б.Н., Щипачев М.С., Набиулин М.Ф.**
Повышение экологической безопасности при массовых взрывах на разрезе ООО «Участок «Коксовый»
Environmental Safety Increase During Mass Blasting at Open Pit LLC «Section «Koksovy»

Наука и техника

Science and Technology

- 34 **Синкевич Н.И.**
Свойства осадочных пород массива в условиях естественного залегания
Properties of Sedimentary Rock Massif In-situ
- 36 **Жуков В.Г.**
Сравнительный анализ кованых (штампованных) грузоподъемных крюков, изготовленных по российским и европейским стандартам
Comparative Analysis of Forged (Stamped) Load Hooks Fabricated According to Russian and European Codes and Standards

Проблемы, суждения

Views and Opinions

- 40..... **Гражданкин А.И., Печеркин А.С., Сидоров В.И.**
Промышленная безопасность в отечественной добыче угля и нефти
Industrial Safety in Domestic Coal and Oil Production
- 47..... **Коровин В.А.**
Кто виноват и что делать для повышения безопасности
Who is to Blame and What to Do for Higher Safety
- 52..... **Водяник В.И.**
О методиках расчета пожарного риска
On the Methods of Fire Risk Calculation
- 53..... **Жилин В.Н., Ильин Д.Н.**
Очистка воды без водоподготовки и защита систем водотеплоснабжения от коррозии, отложений
Water Purification Without Water Treatment and Water Supply Systems Protection Against Corrosion and Deposits

Анализ риска

Risk Analysis

- 58..... **Лисанов М.В., Сумской С.И., Савина А.В., Шанина Е.Л., Лесняк А.Е., Та-
ран А.И., Наумович И.В.**
Анализ риска магистральных нефтепроводов при обосновании проектных реше-
ний, компенсирующих отступления от действующих требований безопасности
*Risk Analysis of Oil Trunk Pipelines when Substantiating Design Solutions Compensating
Deviations from the Current Safety Requirements*

Конференции, выставки, семинары

Conferences, Exhibitions and Workshops

- 68..... **Законодательство** и нормативно-правовое обеспечение в области про-
мышленной безопасности с точки зрения исполнительной власти и бизнес-
сообщества
*Legislation and normative legal base in the field of industrial safety from the
executive authority and business community point of view*
- 70..... **Безопасность** государства, бизнеса и личности
Security of the state, business and individual
- 72..... **Обеспечение** пожарной безопасности на промышленных предприятиях, де-
кларирование пожарной безопасности
Ensuring the fire safety at the industrial enterprises, declaring the fire safety

Информация

Information

- 78..... **Рабочая** встреча
Workshop
- 79..... **Инициатива** введения в России обязательного противопожарного страхова-
ния получила поддержку власти и бизнеса
*The initiative on introducing mandatory fire insurance in Russia has received power
and business support*
- 80..... **Новый** этап в развитии Единой системы оценки соответствия
New stage in the development of Uniform system of conformity assessment

Новые нормативные документы

New Regulatory Documents

- 81..... **Положение** о государственном надзоре за безопасным ведением работ,
связанных с использованием недр
Provision on state supervision of safe operation related to subsurface use

Консультации

Consultations

- 84.....

Хроника аварий

A Chronicle of Accidents

- 86.....